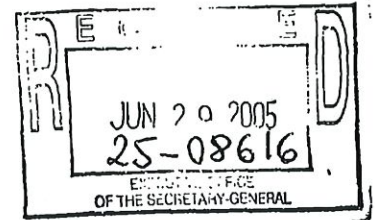


file-1-
P.S. MIM

Translated from French

Security Council New York, 23 June 2005

Sir,

I am writing to you in my capacity as President of the Security Council to express my concern and that of the members of the Council regarding the delays with which working documents are being circulated to us in the official languages of the Organization.

During the current month, several delegations have complained about the slowness in the production of several reports that were to be discussed in open meetings or private consultations. At times such reports were not available until the day before, or even the day of, the meeting.

More and more frequently, the English version of such reports was the only one to be circulated to the members of the Council within satisfactory time limits, whereas the rules of procedure of the Security Council stipulate that Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish shall be both the official and the working languages of the Security Council.

If our work is to be efficient, it is of the utmost importance that this de facto discrimination be remedied and that the documents submitted to us be circulated to Missions in the various working languages, and within time limits that will enable all members to transmit them to their capitals for consideration and instructions.

I should therefore be grateful if you could issue instructions to ensure that this problem is addressed, as it is a handicap for most delegations and an impediment to the proper functioning of the Security Council.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

Jean-Marc de La Sablière

cc: Mr. Jian Chen
Under-Secretary-General
Department for General Assembly and Conference Management

His Excellency Mr. Kofi Annan
Secretary-General of the United Nations
Room S-3800
New York, NY 10017

